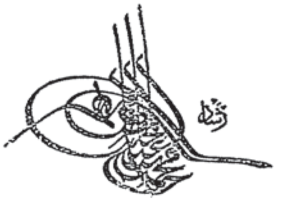
جريدهٔ علميّه

مشيخت جليلهٔ اسلاميه نڭ جريدهٔ رسميه سيدر .

اوائل محرم ١٣٣٣

برنجی سنه | آيده بر نشر اولنور | عدد : ٧

«بیاننامهٔ جهادك اردو لسانیله ترجمه‌سیدر»



مین اراده کرتاهون کهٔ یه بیاننامه ساری اسلامی مملکتون مین نشر واعلان کیاجائی ٤ محرم سنه ۳۳۳

بیاننامه [*]

سبکو معلوم هے که نعمت استقلال ، ملل واقوام کیٔ لئی ایك موهبهٔ سبحانیه هے ، دولت روس ، جو عصرون سے سعادت بشریه کی غدار اور بی‌امان ایك دشمن هے ، اس نعمت کو امحا ونیست ونابوت کرنیکی لئی اور سارکے بنی بشر کو اپنی اسـارت کی تحت مین لینے کی لئی کوشش کررهاهے اور شرق قریب مین اور شرق بعید مین بهت سے مصیبتون اور فلاکتون کا حادث هونیکا سبب هواهے سوا اسکی ، وه انکریز اور فرنج جو حالکا حرب عمومی مین بی‌حد وبی‌شمار مسلمانون کو اپنی ربقهٔ اسارت مین را کنهے کی ذوق سے پر نشهٔ وپر غرور هین اور اپنی حاکمیت ظالمهٔ غیر مشروعه کی

---

[*] یه بیاننامه، جو اعلی حضرت سلطان المعظم وامیرالمؤمنین کے امضا ودستخط سے تزیین کیـا گیا اور ۲۴محرم سنه ۱۳۳۳ تاریخ مین باب فتوی مین منعقد « مجلس عالیٔ علما » کے جانبسے تنظیم اور امضا کیا گیاهے ، خلافت معظمهٔ اسلامیه پر هجوم اور حمله کرکے اپنی عداوت کو اظهار اور اثبات کرنیوالی دشمنان اسلام پرمسلمانون کاانکهون کو کهولنی کی لئی اوریه جهاد کیون اعلان کیا کیا اور مسلمانون کو اس جهاد کی لئی کیون دعوت کی کئی اسکو سمجهانیکی لئی ، نشر واعلان کیا جاتاهے وه حکومتین جو سـلطنت عثمانیه کی ساته اچهی برتأو را کهتلی هین اور دوستانه اور مودتکارانه طور پر سلوك کرتے هین اونکا تبعه اور رعیتون کاساته متقابلاً حسن معاشرت کرنا اسلامی شعار عدل ومسالمت کی وجیبون مین سے هے اس وجهسے اعلی حضرت شیخ‌الاسلام نی اس کیفیت کو تعمیماً تبلیغ فرمایاهے :

تحت مین غصب حریت وتأمین منفعت کی مانند طرح طرح کا آمال خسیسه پرورده کر رهے هین اور اس غرض سے خلافت معظمهٔ اسلامیه ، جو ساری جهان کا مسلمانون کا نقطهٔ استناد اور مسلمانی کامدار شوکت وقوام هے ، اس مقام عالی منزل کو لرزه‌ناك اور بقدر امکان دوچار ضعف کرنیکا حس غیظ وکین سے ایك دم خالی نهی رهتے هین ، وه بهی روسکا پیرو هوکیاهے پس یه هیئت جبابره ، جو اپنیکو ائتلاف مثلث کهلاتاهے ، کذشته عصر مین هندستان کا ، آسیای وسطا کا اور افریکا کا اکثر ملکون کا اقوام اسلامیه کو اپنی حاکمیت وحکومت سے ویهانتك که انکو اپنی حریت وازادکی سے بهی بالکل محروم کیاهے اوردوسری طرف سے نصف عصرسے زیاده ایك زمان سے ایك دوسرا کا ظهیر اور مددکار هوکر ممالك عثمانیه کا بغایت قیمتدار بعض اقسـام کوچهین لیاو حتی «کذشته کل» کهنیکا لائق ایك زمان قریب ماضی مین همار اهمسایه حکومتونکو تشجیع وحمایه کرکے همارا سرپر بالقان حرب کو اوتاردیا اوراس حرب مین سیکرور نفوس معصومهٔ اسلامیه کا هدر اور هذارها مخدرات اسلامیه کی پاك دامن اور جوهر عصمت کی چاك چاك اور مقدسات جلیلهٔ اسلامیه کی تحقیر اور بازیچهٔ هوسات هونیکا سبب هواهے یه‌تین دولت یعنی روس ، انکریز اور فرنچ اس دفعه بهی سـاری جهانکو ایك محشر هیجا کا حال مین لایا اور هرطرح کا اختلاطات کو التزام کرکے یه آتش جنك وجدال کا دلسوز شراراونکو امت محمد کا قلبکاه پر توجیه کررها اور اپنی ترتیبات ملعنتکارانه سے العیاذ بالله نور مبین آلهی کو اطفا کرنیکی لئی کوشش کرر هاهے

« يُرِيدُونَ اَنْ يُطْفِؤُا نُورَ اللّٰهِ بِاَفْوَاهِهِمْ وَيَاْبَى اللّٰهُ اِلَّا اَنْ يُتِمَّ نُورَهُ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ »

خدای بیچون عظیم‌الشان جسکا قوت قادره اور قدرت قاهره کو ادرا کسے عقول بشر عاجز اور قاصوهے ، سعادت دارین بشریت کی‌ئی دین مبین اسلام کو انزال اوراس نور کزین آلهی کو صیانت اور حفاظت کرنیکی‌ئی تبشیر فرمایاهے اس وجهسے اکر کوئی شخصی یه دین کاساته عداوت را کهے تووه شـخص ضرور هی تهوری مدت کی اندر کرفتار غضب آلهی هوکر معناً ومادةً پریشان هو جائکا سـوا اسـکے خادم الحرمین الشریفین خلیفهٔ مسـلمین ایدالله بالنصر المبین، بیت الله الحرام وروضهٔ مطهرهٔ فخر الانام، وقدس شریف، ونجف وکربلا ودارالخلافت علیه ، والحاصـل مقامات انبیا ، مراقد اولیا ، منازل شهدا کی مانند دارالاسـلام کو جو قرة العیون مؤمنین هین ، مسـتعیناً

بتوفيق‌الله شأمت تسلطه سے صيانت وحفاظت كرنا اور ناموس دين مبين كو شوائب مذلت سے حمايه كرنا اور فريضۂ مهمۂ كلمةالله كى اعلاء كرنيكى لئے اسباب و وسائط مقتضيه كو استكمال كرنا اور آنف الذكر فتاواى شريفه‌كى احكام منيفه‌كى توفيق عامۂ مسلمين كو جهاد عموميه‌كى طرف دعوت كرنا اور مسبوق الاسامى اعداى اسلام كو قهر وتدمير كرنيكى لئے اوس منزل‌القران سے، جو قهار اور ذو انتقام هى، نياز نصرت وعنايت كرنا، اميرالمؤمنين وخليفۂ رسول رب‌العالمين پرفرض اعظم هى .

مقام معلاى خلافت‌كى ماتحت مين جتنے رعايا اور برايا موجود هين اونكى بيس برس سے ليكر پچاليس برس‌كا سن تك سبكى سب بلا استثنا تحت سلاح مين دعوت كئى گئى هين اور بحوله تعالى اردوى عثمانى اور جنكى جهازات عثمانى بهى تجهيز كيا گياهے اسكى سواء وه علماء معلمين ومدرسين جسنے اپنى سارى عمر كونشر علم مين وقف كيا اور وه سارى طلبۂ علوم و فنون اور قسم اعظم مأمورين جوامید استقبال دين وملت هين اور وه شبان وطن جو بيكس بال بچونكى اور پير فانى ماںاور بابكى دستگير هين، اج پيدرپى مناطق جهاد كى طرف شتابان هور هين هين دوسرى طرف سے عامۂ مؤمنين امر نفير عام پائين هين كه وه يه جهاد اكبر سے حصه مند ثواب هونيكى لئى « اِنْفِرُوا خِفَافاً وَ ثِقَالاً وَجَاهِدُوا بِاَمْوَالِكُمْ وَاَنْفُسِكُمْ » حكم كا تابع هوكر اپنے مال وجان سے جهاد كرين بنابرين وه‌مسلمين جوقريم، قازان، تركستان، بخارا، خيوه‌اور هندستان كے مانند مملكتون مين غدار اور ظالم‌انكريز وروس كے قبضۂ‌تسلط مين رهتے هين اور وه مسلمين جو چين اور افغان اور ايران اور افريقا اور سارى اقطار ارض مين متمكن هين، اونپر فرض اعظم هے كه وه بقدر استطاعت وبروفق فتاواى شريفۂ هذاء اس جهاد مين ترکونكا ساته شريك هوكر مال وجانسے كوشش كرين اور نستعيذبالله

« يَا اَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَالَكُمْ اِذَا قِيلَ لَكُمْ انْفِرُوا فِي سَبِيلِ اللهِ اثَّاقَلْتُمْ اِلَى الاَرْضِ اَرَضِيتُمْ بِالْحَيٰوةِ الدُّنْيَا مِنَ الْاٰخِرَةِ فَمَا مَتَاعُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا فِي الْاٰخِرَةِ اِلَّا قَلِيلٌ » وَ « اِلَّا تَنْفِرُوا يُعَذِّبْكُمْ عَذَاباً اَلِيماً وَيَسْتَبْدِلْ قَوْماً غَيْرَكُمْ وَلَا تَضُرُّوهُ شَيْئاً وَاللهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ » و « قُلْ اِنْ كَانَ اٰبَاؤُكُمْ وَاَبْنَاؤُكُمْ وَ اِخْوَانُكُمْ وَاَزْوَاجُكُمْ

وَعَشِيرَتُكُمْ وَأَمْوَالٌ اقْتَرَفْتُمُوهَا وَتِجَارَةٌ تَخْشَوْنَ كَسَادَهَا وَمَسَاكِنُ تَرْضَوْنَهَا أَحَبَّ إِلَيْكُمْ مِنَ اللهِ وَرَسُولِهِ وَجِهَادٍ فِي سَبِيلِهِ فَتَرَبَّصُوا حَتَّى يَأْتِيَ اللهُ بِأَمْرِهِ »

آیات کریمه کو تأمل کرکے دنیوی اور اخروی عذاب الیم سے تخلیص کریبان اوراس طور پر سعادت جاودانی اکتساب کرین انکریز، فرنچ اور روس جودین اسلام کادشمن هین، اپنے ماتحت کی مسلمانونکو تسلیح کرکے خلیفۂ مسلمین کا اور اونکا متفقون کا ساته لرأی کرنیکی‌لئی سوق کررها اور یه بیچاره مسلمانون کو شرق وغرب کی میدان حرب‌مین پهلی درجه کا آتشبار مناطق مین اتلاف اورامحا کر رها هے اور وه جرم وجنایت جو یه تین دولت،دین مبین اسلام پر ارتکاب کرنے چاهتا هے اوسکو اهل اسلام‌کی هاتون سے ارتکاب کر اینکےلئی هزارون حیل ودسائس لئیمانه استعمال کر رها هے اسقدرکه یه حال قلوب مؤمنین کی‌لئی غیر قابل تحمل ایك بلوی و صدمۂ دلسوز هونیکے وجهسے ساری اسلامی جهانکی‌لئی یه اقدم وظائف واهم عبادات مین سے هے که وه بلا افاتهٔ زمان اس قارعۂ مدهشه‌کا چاره ساز هو جاوین اور اس بابت مین هرطرح کا فداکاری کو اقتحام کرکے اشد اکراهون مین بهی متوکلاً علی‌الله صبر و تحمل کر لین الطاف وعنایات سبحانیه سے یه موعود هے که جو مسلمانان دین مبین خدا کا نام‌مین جهادکی‌لئی شتابان هوتے هین وه ازهر جهت مظهر فوز ونصرت هونکے اور جو مسلمانان که شریعت غرای احمدیه‌کی اعلای شانکےلئی فدای جان و مال کرتے هین روحانیت مقدسۂ نبویه اونکی مظاهرت اور دستکیری کی‌لئی حاضرو موجود هے .

ای امت محمد !

«وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطاً لِتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ وَيَكُونَ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيداً» آیت جلیله‌کی حکم‌کے موافق دین مبین اسلام کا نزول کا سبب اور حکمت یه هے که جهان مین ایسا ایك امت فاضله تأسیس‌کی جای‌که‌یه امت سیر جمیلۂ حضرت رسول مجتبی پراتباع اور فضائل وکمالات انسانیه کو اکتساب کرکے بین‌البشر ایك نمونۂ امتثال بنجای بناءً علی ذلك یه دین مبین، جسکا مبنا، وحدت وتوحید، جسکا

شعار ، علم وعمل اور جسکا هدف ، حق وسعادت بشر هے ، مسلمانون کو امر کرتاهےکه وه ، چاهے کونسے قوم ، کونسے اقلیم اور کونسے ملك کا هون ، اپنی قلبون کو خدا کے طرف ، اپنی چهرون کو کعبة الله کی طرف توجه کرین اور لواءالحمد محمدی کی سایه مین مجتمع هو جاوین اور اونکے ناصیه مین « اِيَّاكَ نَعْبُدُ وَ اِيَّاكَ نَسْتَعِينُ » نشانهٔ احتشام لکهے هوئے حضور رب العالمین مین سرنکون خضـوع هوکر ایك امت معظمهٔ وحدانیه کی حالت مین رهین اور اوس اهل بغی وفساد کو ، جو جامعهٔ شوکت اسلامیه پر تعدی کرنے چاهتاهے ، همیشه ، « يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِهِ صَفًّا كَأَنَّهُمْ بُنْيَانٌ مَرْصُوصٌ » سـیای مهابت کودیکها دیوین .

ای مسلمانان وای مطیع بندکان خدا !

اهل توحیدکا فلاح ونجات کی نیت سے جولوك جهاد کرتے هین وه دوحال سے خالی نهین هین یه مجاهدون مین سے جوبر حیات اور زنده رهتے هین اونکا نصیب ، سعادت هے اور جو دار عقبا کو رحلت کرتے هین اونکا رتبه ، شهادت هے احیـای حق کے راه مین جو فدای جان کرتے هین اونکا ، بر موجب وعد جلیل الٓهی دنیا عزت اور عقبا جنت هے

ای مسلمانان جو تشنه ودلدادهٔ سعادت عزت هون اور اعلای حق کے راه مین اپنی مال وجان کو بذل کرکے تندادهٔ مهالك ومخاطرات ومجاهدات کونا کون هون ! خدای لم یزل نے قرأن کریم مین وعد وتبشـیر فرمایا هےکه همارئے لئی هر دوجهان مین سعادت تقدیر کی کئ هے اسواسطی تم « وَاعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللهِ جَمِيعاً وَلَا تَفَرَّقُوا » آیت جلیله مین جو امر سبحانی مندمج هے اوس امرکا پیرو هوکر اور یکدل اور یکجان هوکر مسند خلافت عظما کی اطراف مین مجتمع هوجاؤ اور اوس کرسیٔ معلای خلافت کی پاون پر دست بدست هوکر لپت جاو اسکے بعد یه باتکو جان لیون که دولت عثمانیه اج وه روس ، انکریز اور فرنچ کاساته اور وه متفق دشمنون کاساته جنك کررها هے جو مسلمانونکا اور اسلامیتکا عدو جان هین امیرالمؤمنین وخلیفهٔ مسلمین تمکو جهاد کی لئی دعوت کرتے هین

ای مجاهدین اسلام ! وعد جلیل الٓهی سے یه مؤید ومبشر هےکه تم الله تعالی که نصرت

وعنایت سے ونبی محترم کا مدد روحانی سے اعدای دین کو قہر وتدمیر اور قلوب مسلمین کو سرمدی سعادتون کی ساته تسریر کرنے مین موفق هو جاوکے

قَاتِلُوهُمْ يُعَذِّبْهُمُ اللَّهُ بِأَيْدِيكُمْ وَيُخْزِهِمْ وَيَنْصُرْكُمْ عَلَيْهِمْ وَيَشْفِ صُدُورَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ صدق الله العظيم

شیخ الاسلام ومفتی الانام سابقا
موسی کاظم

شیخ الاسلام ومفتی الانام سابقا
ضیاء الدین

شیخ الاسلام ومفتی الانام
خیری

قاضی العسکر عطاء اه افندی زاده
محمد شکری

قاضی العسکر
عمر خلوصی

امین الفتوی
علی حیدر

شیخ الاسلام ومفتی الانام سابقا
اسعد

قاضی العسکر
نجم الدین

قاضی العسکر
محمد اسعد

قاضی العسکر
احمد خلوصی

قاضی العسکر
مصطفی توفیق

قاضی العسکر
ابراهیم اسعد

مستشار المشیخة الاسلامیة اولیازاده
ابراهیم اولیا

قاضی العسکر
عصمت

قاضی العسکر وامین الفتوی سابقا
توفیق

قاضی العسکر
محمود اسعد

رئیس مجلس التدقیقات الشرعیه
حسین کامل

وکیل الدرس
علی

القاضی بدار الخلافة العلیه
مصطفی رضا

السلطانیه
المقرر الرابع للدرس بالحضرة
طرنوه‌لی
محمد حلمی

السلطانیه
المقرر الثالث للدرس بالحضرة
نصوح افندی زاده
مصطفی عاصم

السلطانیه
المقرر الاول للدرس بالحضرة
محمد اشرف

السلطانیه
المقرر الثامن للدرس بالحضرة
ایوب

السلطانیه
المقرر السادس للدرس بالحضرة
آیدوسلی سعد الله

السلطانیه
المقرر الخامس للدرس بالحضرة
ولداه

مدیر الاعلامات الشرعیه
عالی

رئیس المسودین
احمد اسعد

رئیس مجلس المشایخ
محمد اسعد

مکتوبی المشیخة الاسلامیه
ماردینی یوسف صدقی افندی زاده
ابو العلا